



Ensihoitaja (aloittaa)

Potilas

<p>1. Olen ensihoitaja ____, mitä on tapahtunut? <i>Jag föll illa och nu det gör det jätteont i armen.</i></p>	<p><i>(Jag är förstavårdare ____, vad har hänt?)</i></p> <p>2. Kaaduin pahasti ja minun käsivarteeni sattuu paljon.</p>
<p>3. Missä kipu tuntuu eniten? <i>(I vänstra armbågen, jag kan inte röra på den alls.)</i></p>	<p><i>(Var känns smärtan mest?)</i></p> <p>4. Vasemmassa kyynärpäässä, en pysty liikuttamaan sitä lainkaan.</p>
<p>5. Ottakaa ihan rauhallisesti. Pystytkö nousta istumaan? Siirrämme sinut paareille. <i>(Ja, jag tror det.</i></p>	<p><i>(Ta det lugnt. Kan du sätta dig upp? Vi lägger dig på båren.)</i></p> <p>6. Kyllä, luulen niin.</p>
<p>7. Siirrämme sinut sairaalaan, jossa kättäsi tutkitaan. <i>(Kan jag ringa till min make/maka först? Hen vet inte om olyckan).</i></p>	<p><i>(Vi åker till sjukhuset där din arm undersöks vidare.)</i></p> <p>8. Voinko soittaa ensin puolisololleni? Hän ei tiedä tapaturmasta.</p>
<p>9. Tottakai. <i>(Min make/maka frågar vad som händer tillnäst? Hen var väldigt orolig.)</i></p>	<p><i>(Absolut.)</i></p> <p>10. Puolisoni kysyy, mitä seuraavaksi tapahtuu. Hän oli hyvin huolissaan.</p>
<p>11. Nyt lähdemme sairaalaan. Puolisonne voi tulla suoraan sinne. <i>(Bra, tack. Det gör väldigt ont i armen.)</i></p>	<p><i>(Nu åker vi till sjukhuset, din make/maka kan komma direkt dit.)</i></p> <p>12. Hyvä, kiitos. Käteni on todella kipeä.</p>

Sanasto

ensihoidtaja = förstavårdare

kipu = smärta

nousta istumaan = sätta sig upp

paarit = båren

sairaala = ett sjukhus

tutkia = undersöka